



Издание
на български език

Информация и известия

Година 65

24 януари 2022 г.

Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2022/C 35/01	Решение на Комисията от 20 януари 2022 година за одобряване, от името на Европейския съюз, на измененията на приложение 14-Б към Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство	1
2022/C 35/02	Известие на Комисията в съответствие с член 7, параграф 3, буква б) от Протокол 1 към Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна — Кумулация между Европейския съюз и други държави от Западна Африка, други държави от АКТБ и отвъдморските страни и територии на Европейския съюз съгласно член 7, параграфи 1 и 2 от Протокол 1 към Временното СИП между Гана и ЕС	10

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2022/C 35/03	Известие за започване на частичен междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на моносодиев глутамат с произход от Китайската народна република	12
--------------	---	----

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2022/C 35/04	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.10617 — EDF / SOJITZ CORPORATION / NEBRAS POWER / KYUDEN INTERNATIONAL CORPORATION / JV) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	19
--------------	--	----

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 20 януари 2022 година

за одобряване, от името на Европейския съюз, на измененията на приложение 14-Б към
Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство

(2022/С 35/01)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение (ЕС) 2018/1907 на Съвета от 20 декември 2018 г. за сключване на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство ⁽¹⁾, и по-специално член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство (наричано по-долу „споразумението“) влезе в сила на 1 февруари 2019 г.
- (2) В рамките на Комитета по интелектуалната собственост Европейският съюз и Япония (наричани по-долу „страните“) потвърдиха, че всяка година от 2020 г. до 2022 г. Съвместният комитет ще разглежда до 28 наименования съответно от Европейския съюз и от Япония, които да бъдат защитени като географски означения и добавени в приложение 14-Б към споразумението, при условие че тези наименования са защитени като географски означения на национално равнище. От 2023 г. нататък страните ще работят в тясна координация помежду си за непрекъснато добавяне в приложение 14-Б на допълнителни ГО с оглед на интересите на всяка от страните. В съответствие с член 14.30 от споразумението, на 1 февруари 2021 г. 28 географски означения от Съюза и 28 географски означения от Япония бяха добавени в приложение 14-Б към споразумението ⁽²⁾.
- (3) В член 14.30 от споразумението се предвижда възможността да се добавят нови географски означения в приложение 14-Б към споразумението, като те се приемат след приключване на процедура по предявяване на възражения и след разглеждане на географските означения, както е посочено в член 14.25, параграф 4 от споразумението, по удовлетворителен и за двете страни начин.
- (4) Съюзът приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на 28 допълнителни географски означения от Япония, а Япония приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на 28 допълнителни географски означения от Съюза. Тези географски означения следва да бъдат добавени в съответния списък на географските означения от съответната държава — членка на Съюза, и в списъка на географските означения от Япония.

⁽¹⁾ ОВ L 330, 27.12.2018 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 35, 1.2.2021 г., стр. 31.

- (5) В член 14.53, параграф 3 от споразумението се предвижда, че Комитетът по интелектуалната собственост, създаден съгласно член 22.3 от споразумението, отправя препоръки към Съвместния комитет, създаден съгласно член 22.1 от споразумението, във връзка с изменения на приложение 14-Б по искане на някоя от страните.
- (6) Съгласно член 22.1, параграф 5 от споразумението Съвместният комитет може да приема решения за изменение на споразумението в конкретни случаи, включително за изменение на приложение 14-Б, в съответствие със съответните вътрешни правни процедури на страните.
- (7) На 13 декември 2021 г. Комитетът по интелектуалната собственост препоръча на Съвместния комитет да измени съответно приложение 14-Б към споразумението.
- (8) Поради това приложение 14-Б към споразумението следва да бъде съответно изменено и измененията следва да бъдат одобрени от името на Съюза,

РЕШИ:

Член 1

Измененията на приложение 14-Б към споразумението, изложени в проекта на решение на Съвместния комитет, се одобряват от името на Европейския съюз.

Текстът на споразумението за изменение, под формата на проект на решение на Съвместния комитет, е приложен към настоящото решение.

Член 2

Представителят на Европейския съюз в Съвместния комитет е оправомощен да одобри приемането на решението на Съвместния комитет от името на Европейския съюз.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Споразумението за изменение под формата на решение на Съвместния комитет, фигуриращо в приложението, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 20 януари 2022 година.

За Колисиата
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

**РЕШЕНИЕ № .../2022 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ СЪГЛАСНО СПОРАЗУМЕНИЕТО
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ЯПОНИЯ ЗА ИКОНОМИЧЕСКО ПАРТНЬОРСТВО
от [...] година
относно измененията на приложение 14-Б относно географските означения**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство (наричано по-долу „споразумението“), и по-специално членове 14.30 и 22.2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението влезе в сила на 1 февруари 2019 г.
- (2) В рамките на Комитета по интелектуалната собственост Европейският съюз и Япония (наричани по-долу „страните“) потвърдиха, че всяка година от 2020 г. до 2022 г. Съвместният комитет ще разглежда до 28 наименования съответно от Европейския съюз и от Япония, които да бъдат защитени като географски означения и добавени в приложение 14-Б към споразумението, при условие че тези наименования са защитени като географски означения на национално равнище ⁽¹⁾. От 2023 г. нататък страните ще работят в тясна координация помежду си за непрекъснато добавяне в приложение 14-Б на допълнителни географски означения с оглед на интересите на всяка от страните. В съответствие с член 14.30 от споразумението, на 1 февруари 2021 г. 28 географски означения от Съюза и 28 географски означения от Япония бяха добавени в приложение 14-Б към споразумението ⁽²⁾.
- (3) По искане на страните и в съответствие с член 14.30, параграф 1 Европейският съюз приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на 28 допълнителни географски означения от Япония, а Япония приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на 28 допълнителни географски означения от Европейския съюз.
- (4) На 13 декември 2021 г., в съответствие с член 14.53, параграф 3 от споразумението, Комитетът по интелектуалната собственост препоръча на Съвместния комитет да измени съответно приложение 14-Б към споразумението.
- (5) Страните приключиха вътрешните си процедури, необходими за приемането на решението от Съвместния комитет съгласно споразумението, и полагат усилия, за да осъществят размяна на дипломатическите ноти, потвърждаващи измененията на споразумението, не по-късно от десет работни дни след приемането на решението.
- (6) Следователно приложение 14-Б към споразумението следва да бъде изменено в съответствие с член 23.2, параграф 3 и член 23.2, параграф 4, буква ж) от споразумението.
- (7) В съответствие с член 14.30, параграф 3 от споразумението, след оттеглянето, считано от 1 януари 2021 г., на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз, списъкът на географски означения от Обединеното кралство следва да бъде заличен от списъка на географски означения от Европейския съюз в приложение 14-Б на споразумението,

⁽¹⁾ От съображения за правна сигурност се уточнява, че всяка година Съвместният комитет ще разглежда 27 или 28 наименования от Европейския съюз, независимо от броя на наименованията от Япония.

⁽²⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?qid=1635340796840&uri=CELEX%3A22021D0109>
<https://www.mofa.go.jp/mofaj/files/100141732.pdf>

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

- а) В част 1, раздел А от приложение 14-Б към споразумението списъкът на географски означения от Обединеното кралство се заличава и географските означения, изброени в приложение 1 към настоящото решение, се добавят в съответния списък на географски означения от съответната държава — членка на Европейския съюз.
- б) В част 1, раздел Б от приложение 14-Б към споразумението географските означения, изброени в приложение 2 към настоящото решение, се добавят в списъка на географски означения от Япония.
- в) В част 2, раздел А от приложение 14-Б към споразумението списъкът на географски означения от Обединеното кралство се заличава и географските означения, изброени в приложение 3 към настоящото решение, се добавят в съответния списък на географски означения от съответната държава — членка на Европейския съюз.
- г) В част 2, раздел Б от приложение 14-Б към споразумението географските означения, изброени в приложение 4 към настоящото решение, се добавят в списъка на географски означения от Япония.

Член 2

- а) През четвъртата година от прилагането на споразумението Съвместният комитет ще вземе решение относно добавянето в приложение 14-Б към споразумението на до 27 наименования съответно от Европейския съюз и от Япония, които да бъдат защитени като географски означения съгласно споразумението, при условие че тези наименования са географски означения, защитени на територията на страната в съответствие с нейните законови и подзаконови разпоредби.
- б) От петата година от прилагането на споразумението страните ще работят за непрекъснато включване на допълнителни географски означения с оглед на интересите на всяка от страните.

Член 3

Настоящото решение е съставено в два екземпляра. Член 1 и приложенията към настоящото решение са съставени в два екземпляра на автентичните езици на споразумението, предвидени в член 23.8, параграф 1 от споразумението, като всички текстове са еднакво автентични.

Член 4

Настоящото решение се изпълнява от страните, както е посочено в член 22.2, параграф 1 от споразумението. Измененията на споразумението, приети с настоящото решение, се потвърждават и влизат в сила при размяната на дипломатически ноти в съответствие с член 23.2, параграф 3 от споразумението.

Съставено в

За Съвместния комитет
Съпредседател [за Япония] Съпредседател [за ЕС]

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ФРАНЦИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Abondance (¹)	アボンダンス	Сирена
Huile d'olive de la vallée des Baux-de-Provence	ユイル・ドリーブ・ドゥ・ラ・ヴァレ・デ・ボ・ドゥ・プロヴァンス	Масла и мазнини (масло, маргарин, олио и др.) [маслиново масло]
Pont-l'Évêque	ポン・レヴェック	Сирена
Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande	セル・ドゥ・ゲランド / フルー ル・ドゥ・セル・ドゥ・ゲラン ド	Сол

(¹) За това географско означение се прилага член 14.25, параграф 5.

ГЕРМАНИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Dresdner Christstollen / Dresdner Stollen / Dresdner Weihnachtsstollen	Дреснаер・Кристшютлен / Дреснаер・Шютлен / Д реснаер・Ваинахатшют лен	Хляб, хлебни изделия, сладкарски и захарни изделия, бисквити и други печива [сладкарски изделия]
Spalt Spalter	Шупалт・Шупалтър	Други продукти от приложение I към ДФЕС (подправки и др.) [хмел]

ГЪРЦИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Χανιά Κρήτης (транслитерация на латиница: Chania Kritis)	Ханиа・Критейс	Масла и мазнини (масло, маргарин, олио и др.) [маслиново масло]

ИТАЛИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Monti Iblei	Монтеи・Иблей	Масла и мазнини (масло, маргарин, олио и др.) [маслиново масло]
Pecorino Sardo (¹)	Пекорино・Сардо	Сирена
Prosciutto di Modena	Прошютто・Дей・Модена	Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) [свинска шунка]

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Salamini italiani alla cacciatora	サラミーニ・イタリアーニ・アツラ・カッチャトーラ	Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) [свински салам]
Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck	スペック・アルト・アデイジエ / スッドテイローラー・マルケン スペック / スッドテイローラー・ スペック	Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) [свинска шунка]

(¹) Закрилата не се отнася за отделния компонент „pecorino“ от многокомпонентното географско означение „Pecorino Sardo“.

ИСПАНИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Aceite de Mallorca / Aceite mallorquí / Oli de Mallorca / Oli mallorquí	アセイテ・デ・マヨルカ / АСЕИ ТЕ・マヨルキン / ОРИ・ДЕ・マヨ ルカ / ОРИ・マヨルキ	Масла и мазнини (масло, маргарин, олио и др.) [маслиново масло]
Jamón de Trevélez	ハモン・デ・トレベレス	Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) [свинска шунка]
Los Pedroches	ロス・ペドロчес	Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) [свинска шунка]
Montes de Toledo	монтес・де・толедо	Масла и мазнини (масло, маргарин, олио и др.) [маслиново масло]
Pimentón de la Vera	пиментон・де・ла・вера	Други продукти от приложение I към ДФЕС (подправки и др.) [пипер]

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Ползващо се със закрита наименование	Транскрипция на латиница (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
江戸崎かぼちゃ / 江戸崎カボチャ / 江戸崎南瓜	Edosaki Kabocha	Селскостопански продукт [скуош]
吉川ナス / Yoshikawa Nasu / Yoshikawa Eggplant	Yoshikawa Nasu	Селскостопански продукт [патладжан]
新里ねぎ / NISSATO GREEN ONION	Nissato Negi	Селскостопански продукт [зелен лук]
ひばり野オクラ	Hibarino Okra	Селскостопански продукт [бамя]
今金男しゃく / Imakane Danshaku	Imakane Danshaku	Селскостопански продукт [картоф]
田浦銀太刀 / Tanoura Gindachi	Tanoura Gindachi	Морски продукт [риби от семейство <i>Trichiuridae</i>]
大野あさり / Ono Asari	Ono Asari	Морски продукт [мида]
大鰐温泉もやし / Owanionsen Moyashi	Owanionsen Moyashi	Селскостопански продукт [бобови кълнове]
檜山海参 / Hiyama Haishen	Hiyama Haishen	Преработен морски продукт [сушена морска краставица]
大竹いちじく / Otake Ichijiku	Otake Ichijiku	Селскостопански продукт [смокиня]
八代特産晩白柚 / Yatsushiro Tokusan Banpeiyu	Yatsushiro Tokusan Banpeiyu	Селскостопански продукт [помело]
八代生姜 / Yatsushiro Shoga / Yatsushiro Ginger	Yatsushiro Shoga	Селскостопански продукт [джинджифил]
物部ゆず / Monobe Yuzu	Monobe Yuzu	Селскостопански продукт [юзу (цитрусов плод)]
福山のくわい / Fukuyama no Kuwai	Fukuyama no Kuwai	Селскостопански продукт [стрелолист]
富山干柿 / Toyama Hoshigaki	Toyama Hoshigaki	Селскостопански продукт [сушена японска райска ябълка]
山形ラ・フランス / Yamagata La France	Yamagata La France	Селскостопански продукт [круша]
徳地やまのいも / Tokuji Yamanoimo	Tokuji Yamanoimo	Селскостопански продукт [японски ямс]
網走湖産しじみ貝 / Abashirikosan Shijimigai	Abashirikosan Shijimigai	Морски продукт [сладководна мида]

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на латиница (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
えらぶゆり / ERABU LILY / Erabu Yuri	Erabu Yuri	Растения за декоративни цели [лилия]
西浦みかん寿太郎 / Nishiura Mikan Jutaro	Nishiura Mikan Jutaro	Селскостопански продукт [мандарина (цитрусов плод)]
河北せり / Kahoku Dropwort / Kahoku Seri	Kahoku Seri	Селскостопански продукт [водна капка]
清水森ナンバ / Shimizumori Red Pepper / Shimizumori Green Pepper / Shimizumori Namba	Shimizumori Namba	Селскостопански продукт [пипер] Подправка [пипер]
甲子柿 / KASSHI GAKI / KASSHI KAKI / KASSHI PERSIMMON	Kasshi Gaki / Kasshi Kaki	Селскостопански продукт [японска райска ябълка]

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

ФРАНЦИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Bordeaux supérieur	ボルドー・ シュベリウール	Вино
Côtes de Bordeaux	コート・ ド・ Бوردо	Вино
Crémant d'Alsace	クレマン・ Дарзас	Вино
Saint-Emilion Grand Cru	Сантемирион・ Гран・ Курю	Вино
Saint-Estèphe	Сан・ Тестеф	Вино

ГЕРМАНИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Landwein Rhein	Лантвин・ Райн	Вино

ИСПАНИЯ

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на японски (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
Almansa	Алманса	Вино
Calatayud	Калатаюд	Вино
Campo de Borja	Канпо・ Де・ Борла	Вино
Castilla	Кастийерия	Вино
Yecla	Иекла	Вино

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Ползващо се със закрила наименование	Транскрипция на латиница (за сведение)	Категория стока и кратко описание [в квадратни скоби, за сведение]
三重	Mie	Сейшу (саке)
和歌山梅酒	Wakayama Umeshu	Други видове ликьор
利根沼田	Tone Numata	Сейшу (саке)
萩	Hagi	Сейшу (саке)
山梨	Yamanashi	Сейшу (саке)

Известие на Комисията в съответствие с член 7, параграф 3, буква б) от Протокол 1 към Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна

Кумулация между Европейския съюз и други държави от Западна Африка, други държави от АКТБ и отвъдморските страни и територии на Европейския съюз съгласно член 7, параграфи 1 и 2 от Протокол 1 към Временното СИП между Гана и ЕС

(2022/C 35/02)

По силата на член 7, параграф 1 от Протокол 1 към Временното споразумение за икономическо партньорство (СИП) между Гана и Европейския съюз (наричан по-нататък „Съюзът“) ⁽¹⁾, на износителите в Съюза се позволява да считат материалите с произход от:

- другите държави от Западна Африка ⁽²⁾, които се ползват от безмитен и освободен от квоти достъп до пазара на Съюза;
- другите държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), които поне временно са започнали да прилагат СИП; или
- отвъдморските страни и територии на Съюза (ОСТ);

като материали с произход от Съюза, когато са вложени в продукт, произведен в Съюза и изнесен за Гана в рамките на СИП, при спазване на другите условия по член 7.

По силата на член 7, параграф 2 от Протокол 1 на износителите в Съюза се позволява да считат обработката или преработката, извършена в други държави от АКТБ, които са започнали да прилагат поне временно СИП, или в ОСТ, като извършена в Съюза върху продукт, произведен в Съюза и изнесен за Гана в рамките на СИП, при спазване на другите условия по член 7.

Съюзът има споразумения или договорености, предвиждащи административно сътрудничество с държавите от АКТБ, прилагачи СИП, ОСТ и държавите от Западна Африка, ползващи се от общата схема от преференции на ЕС, които отговарят на необходимите изисквания. Европейската комисия е предоставила подробна информация за тези споразумения или договорености на Гана. Следователно Съюзът е изпълнил административните изисквания по член 7, параграф 3 от Протокол 1.

Ето защо кумулацията по член 7 от Протокол 1 може да се прилага в Съюза от 1 февруари 2022 г., както следва:

Кумулацията по член 7, параграф 2 от Протокол 1 може да се прилага със следните държави:

- Държавите от АКТБ – страни по СИП, които прилагат СИП:
 - КАРИФОРУМ: Антигуа и Барбуда, Бахамски съюз, Барбадос, Белиз, Доминикански съюз, Доминиканска република, Гренада, Кооперативна република Гвиана, Ямайка, Сейнт Китс и Невис, Сейнт Лусия, Сейнт Винсът и Гренадини, Република Суринам и Република Тринидад и Тобаго;
 - Регион Централна Африка: Република Камерун;
 - Регион Източна и Южна Африка: Съюз на Коморските острови, Република Мадагаскар, Република Мавриций, Република Сейшели и Република Зимбабве;

⁽¹⁾ Решение № 1/2020 на Комитета по СИП, създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, от 20 август 2020 година за приемане на Протокол № 1 относно определянето на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество (ОВ L 350, 21.10.2020 г., стр. 1).

⁽²⁾ Бенин, Буркина Фасо, Кабо Верде, Кот д'Ивоар, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Либерия, Мавритания, Мали, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сиера Леоне и Того.

- Южноафриканска общност за развитие: Република Ботсуана, Кралство Есватини, Кралство Лесото, Република Мозамбик, Република Намибия и Република Южна Африка;
- Тихоокеански регион: Независима държава Папуа-Нова Гвинея, Република Фиджи, Самоа и Соломонови острови;
- Регион Западна Африка: Кот д'Ивоар;
- Отвъдморски страни и територии:
 - Гренландия, Нова Каледония и зависимите територии, Френска Полинезия, Френските южни и антарктически територии, островите Уолис и Футуна, Сен Бартелеми, Сен Пиер и Микелон, Аруба, Бонер, Кюрасао, Саба, Синт Еустахиус и Синт Мартен.

Кумулацията на произхода, предвидена в член 7, параграф 1 от Протокол 1, може да се прилага със следните държави, като допълнение към посочените по-горе:

- Регион Западна Африка (държави, ползващи се от ОСП): Бенин, Буркина Фасо, Кабо Верде, Гамбия, Република Гвинея, Гвинея Бисау, Либерия, Мали, Мавритания, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сиера Леоне и Того.

Настоящото известие се публикува в съответствие с член 7, параграф 3, буква б) от Протокол 1 към Временното СИП между Гана и ЕС.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие за започване на частичен междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република

(2022/С 35/03)

По собствена инициатива Европейската комисия („Комисията“) взе решение да започне частичен междинен преглед на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република („КНР“), в съответствие с член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“). Обхватът на частичния междинен преглед е ограничен до разглеждането на дъмпинга, доколкото са засегнати двама китайски производители износители от групата Meihua — Tongliao Meihua Bio-Tech Co., Ltd и Hebei Meihua MSG Group Co, Ltd (допълнителен код по ТАРИК А883).

1. Продукт, предмет на прегледа

Продуктът, предмет на настоящия преглед, е мононатриев глутамат, понастоящем класиран в код по КН ex 2922 42 00 (код по ТАРИК 2922 42 00 10).

2. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/633 на Комисията ⁽²⁾ („съществуващите мерки“), чийто обхват бе разширен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1427 на Комисията ⁽³⁾, за да се включи вносът на MSG, в смес или в разтвор със съдържание на 50 % или повече MSG на база сухо тепло, с произход от КНР.

3. Основания за прегледа

Налице са достатъчно доказателства, че обстоятелствата, въз основа на които са били наложени съществуващите мерки по отношение на двете дружества от групата Meihua, Tongliao Meihua Bio-Tech Co., Ltd и Hebei Meihua MSG Group Co, Ltd, са се променили и че тази промяна е с дълготраен характер.

През януари 2019 г. Tongliao Meihua Bio-Tech Co., Ltd промени наименованието си на Tongliao Meihua Biological Sci-Tech Co. Ltd. и поиска тази промяна да бъде отразена при прилагането на съществуващите мерки. От представената подкрепяща документация обаче става ясно, че групата Meihua е извършила важна реорганизация. Предвид значителните промени, които станаха известни в контекста на искането във връзка с промяната на наименованието, се счита, че установеният за първоначалните субекти дъмпингов марж може вече да не е подходящ за производителите износители от групата Meihua.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/633 на Комисията от 14 април 2021 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република и Индонезия след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 132, 19.4.2021 г., стр. 63).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1427 на Комисията от 12 октомври 2020 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/83 на Комисията върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република, така че да се включи вносът на мононатриев глутамат, в смес или в разтвор, с произход от Китайската народна република (ОВ L 336, 13.10.2020 г., стр. 1).

Комисията счита, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на КНР поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

За да обоснове твърденията за значителни нарушения, Комисията се позовава на констатациите в съображения 46—107 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/633 на Комисията от 14 април 2021 г.

Предвид наличната информация Комисията счита, че са налице достатъчно доказателства в съответствие с член 5, параграф 9 от основния регламент, които сочат, че с оглед на значителните нарушения, които се отразяват на цените и разходите, използването на цените и разходите на вътрешния пазар в КНР не е целесъобразно, което обосновава започването на разследване на основание член 2, параграф 6а от основния регламент.

4. Процедура

След като установи след информиране на държавите членки, че са налице достатъчно доказателства, даващи основание за започването на частичен междинен преглед, ограничен до антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на Tongliao Meihua Bio-Tech Co., Ltd и Hebei Meihua MSG Group Co, Комисията започва преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент. Целта на прегледа е да се установи размерът на дъмпинга за производителите износители от групата Meihua.

Комисията също така насочва вниманието на страните към факта, че във връзка с епидемията от COVID-19 беше публикувано Известие⁽⁴⁾ относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания, което може да е приложимо по отношение на настоящата процедура.

4.1. Разследван период в рамките на прегледа

Разследването на дъмпинга ще обхване периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2021 г. („разследвания период в рамките на прегледа“).

4.2. Въпросници

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще изпрати въпросници на производителите износители от групата Meihua. Производителите износители от групата Meihua се приканва да представи попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

Копия от въпросниците са налични в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2573.

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

В съответствие с член 2, параграф 6а, буква д), скоро след започването на процедурата, посредством бележка в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, Комисията ще информира страните по разследването относно съответните източници, които възнамерява да използва за целите на определянето на нормалната стойност в КНР в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент. Това включва всички източници, включително избора на подходяща представителна трета държава, когато това е уместно. На страните по разследването се предоставя срок от 10 дни за изразяване на становище от датата, на която бележката е добавена към това досие.

Според информацията, с която Комисията разполага, възможна представителна за КНР трета държава в този случай е Тайланд. За да направи окончателен избор на подходящата представителна трета държава, Комисията ще проучи дали има държави, чието равнище на икономическо развитие е сходно с това в КНР, където се извършват производство и продажби на продукта, предмет на прегледа, и където са налични съответните данни. В случаите, когато има повече от една такава държава, приоритет се дава, когато това е уместно, на държавите с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

⁽⁴⁾ Относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания (ОВ С 86, 16.3.2020 г., стр. 6).

По отношение на съответните източници Комисията приканва производителите износители от групата Meihua в КНР да представят информацията, изисквана в приложението към настоящото известие, в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

Освен това всяко предоставяне на фактологична информация за оценяване на разходите и цените в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да бъде извършено в срок от 65 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Тази фактологична информация следва да бъде от обществено достъпни източници.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията ще изпрати въпросник и на правителството на КНР.

4.3. *Писмени изявления*

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа, с оглед на целесъобразността от промяна на формата на мерките. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 20 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

4.4. *Заинтересовани страни*

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители износители, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, както и синдикални организации и представителни организации на потребителите, първо трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Признаването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 18 от основния регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа Tron.tdi на следния адрес: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>. Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп.

4.5. *Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването*

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването.

Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни са изложили предварително в писмен вид.

На етапа на окончателните констатации искането следва да бъде отправено в срок от 3 дни от датата на окончателното разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в определения срок за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, искането следва да бъде отправено незабавно след получаване на това допълнително окончателно разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в срока за представяне на коментари във връзка с това разгласяване.

Изложените срокове не засягат правото на службите на Комисията да приемат в надлежно обосновани случаи искания за изслушване извън сроковете, нито правото на Комисията да откаже искания за изслушване в надлежно обосновани случаи. Когато службите на Комисията отказват искане за изслушване, засегнатата страна ще бъде уведомена за причините за този отказ.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за предоставяне на фактологична информация, която все още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

4.6. *Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция*

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да предоставят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: а) да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да предостави информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „Sensitive“ (?). Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от страните, предоставящи обозначена със „Sensitive“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания, включително сканирани пълномощни и удостоверения, чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>). Чрез използване на TRON.tdi или електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез TRON.tdi или по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: TRADE-R757-MSG@ec.europa.eu

5. График на разследването

В съответствие с член 11, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент обикновено разследването трябва да приключи в срок от 12 месеца и при всички случаи не по-късно от 15 месеца от датата на публикуване на настоящото известие.

6. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантира правото на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните констатации, следва да бъдат представени в срок от 3 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните констатации, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на това разгласяване, следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това разгласяване, освен ако е посочено друго.

С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема изявления от заинтересованите страни след срока за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване.

(?) Документ, който е обозначен със „Sensitive“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

7. Удължаване на определените в настоящото известие срокове

Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове следва да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано при посочени уважителни причини.

При всички случаи евентуално удължаване на срока за отговор на въпросниците обикновено се ограничава до 3 дни и по правило не надвишава 7 дни.

По отношение на сроковете за предоставяне на друга информация, определена в известието за започване, удължаванията на срока ще бъдат ограничени до 3 дни, освен ако е доказано наличието на изключителни обстоятелства.

8. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че засегнатата заинтересована страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Тази заинтересована страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

9. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованите страни и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Заинтересованите страни се приканват да спазват сроковете, посочени в точка 4.4 от настоящото известие, също и по отношение на намесата, включително изслушванията, от страна на служителя по изслушванията. Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията за намеса, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

10. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ПД „Търговия“: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>.

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена със „Sensitive“ ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“ |

(поставете отметка в съответната клетка)

АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА МОНОНАТРИЕВ ГЛУТАМАТ С ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

ИСКАНЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ ИЗНОСИТЕЛИ В ГРУПАТА MEIHUA

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите износители в групата Meihua при предоставяне на информацията относно материалите за влагане, поискана в точка 4.2 от известието за започване.

Както версията, обозначена със „Sensitive“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

Поисканата информация следва да бъде изпратена на Комисията на адреса, посочен в известието за започване, в срок от 10 дни от датата на бележката към досието.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА

Моля, опишете накратко производствения процес на продукта, предмет на прегледа.

Моля, избройте всички материали (суровини и преработени продукти) и енергоизточници, използвани в производството на продукта, предмет на прегледа, както и всички странични продукти и отпадъци, които се продават или въвеждат (включително повторно) в производствения процес на продукта, предмет на прегледа. Където е уместно, посочете съответния код от Хармонизираната система (ХС) ⁽²⁾ за всяка от позициите, включени в двете таблици. Моля, попълнете отделно приложение за всяко от свързаните дружества, които произвеждат продукта, предмет на прегледа, в случай че производственият процес се различава. Свързаните дружества, които участват в производството на материали за влагане, използвани нагоре по веригата за производство на продукта, предмет на прегледа, също попълват отделно приложение и посочват доставените материали за влагане.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, обикновено наричана „Хармонизираната система“, или ХС, е многофункционална международна продуктова номенклатура, разработена от Световната митническа организация (СМО).

Суровини/енергоизточници	Код по ХС
<i>(Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)</i>	

Странични продукти и отпацци	Код по ХС
<i>(Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)</i>	

С настоящото дружеството декларира, че доколкото му е известно, предоставената по-горе информация е вярна.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.10617 — EDF / SOJITZ CORPORATION / NEBRAS POWER / KYUDEN INTERNATIONAL CORPORATION / JV)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2022/C 35/04)

1. На 14 януари 2022 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- EDF International S.A.S. (Франция), под крайния контрол на Electricité de France („EDF“, Франция),
- Nebras Power Q.P.S.C. („Nebras“, Катар), съвместно предприятие между Qatar Electricity and Water Company O.P.S.C и Qatar Investment Authority (Катар),
- Sojitz Global Investment B.V. (Нидерландия), под крайния контрол на Sojitz Corporation („Sojitz“, Япония),
- Kyuden International Corporation („Kyuden“, Япония), под контрола на Kyushu Electric Power Co. Inc. (Япония),
- „съвместното предприятие“ (Узбекистан), новосъздадено дружество, контролирано от също новосъздаденото „съвместно предприятие холдингово дружество“ (Нидерландия).

EDF, Nebras, Sojitz и Kyuden придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото съвместно предприятие.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие EDF: развива дейност главно на пазарите на електроенергия, и по-специално в производството на електроенергия (ядрена енергия, енергия от възобновяеми източници и изкопаеми горива) и търговията на едро, търговията, преноса, разпределението и доставката, както и на пазарите на газ и енергийни услуги и изграждането, експлоатацията и поддръжката на електрически централи и енергийни мрежи,
- за предприятие Nebras: развива дейност в сектора на чистата енергия,
- за предприятие Sojitz: развива дейност в областта на химикалите, хранителните ресурси, терминал за ВПГ, машини, автомобилни части/части за въздухоплавателни средства и енергия, а именно портфейл от ветроенергийни паркове на сушата и доставка на дребно на електроенергия и газ,
- за предприятие Kyuden: развива дейност с използване на технологията и експертния опит на Kyushu в енергийния сектор на пазари извън Япония,

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004, стр. 1 („Регламент за сливанията“).

— за съвместното предприятие: ще развива дейност в областта на разработването, собствеността, финансирането, възлагането на обществени поръчки, изграждането, изпитването, въвеждането в експлоатация, експлоатацията и поддръжката на централа за производство на електроенергия на зелен терен с мощност 1,200—1,600 MW, заедно със съответната инфраструктура и съоръжения, която ще бъде разположена на Сърдаря, Република Узбекистан, както и ще снабдява правителството на Узбекистан с електроенергия от централата.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.10617 – EDF / SOJITZ CORPORATION / NEBRAS POWER / KYUDEN INTERNATIONAL CORPORATION / JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG